

Complete "System 55" Modular Synthesizer with 38 Modules, MIDI-to-CV Converter and 2 EURORACK GO cases



ES







Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with 1/4" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the

enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the

accompanying literature. Please read the manual.

Caution To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section).

No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

- 1. Read these instructions.
- **2.** Keep these instructions.
- 3. Heed all warnings.
- **4.** Follow all instructions.
- **5.** Do not use this apparatus near water.
- **6.** Clean only with dry cloth.
- **7.** Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- **8.** Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

- **9.** Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- **10.** Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- **11.** Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

iniury from tip-over.

- 13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- **14.** Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
- **16.** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product

should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

- **18.** Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.
- 19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

- **20.** Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.
- **21.** This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja;

este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líguido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

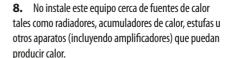


Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal

cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

- 1. Lea las instrucciones.
- 2. Conserve estas instrucciones.
- **3.** Preste atención a todas las advertencias.
- **4.** Siga todas las instrucciones.
- **5.** No use este aparato cerca del agua.
- **6.** Limpie este aparato con un paño seco.
- 7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el eguipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.



- **9.** No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos v la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
- **10.** Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.
- **11.** Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

- **13.** Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.
- **14.** Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.
- **15.** Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión
- **16.** Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país.

En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaie de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

- **18.** No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.
- **19.** No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.
- **20.** Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaie y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.
- **21.** Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aguí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si guiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.



ES

Consignes de sécurité





Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



FR

Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre! Tien importantes

dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni

démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la

pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié.

Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

- **1.** Lisez ces consignes.
- **2.** Conservez ces consignes.
- **3.** Respectez tous les avertissements.
- **4.** Respectez toutes les consignes d'utilisation.
- 5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
- **6.** Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
- **7.** Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

- **8.** Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli
- 9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'ali-mentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement
- 10. Installez le cordon d'alimentation de telle facon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.
- 11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

- **13.** Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.
- **14.** Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.
- **15.** L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.
- **16.** La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être

déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement

dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

- **18.** N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.
- **19.** Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
- **20.** Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebus. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.
- **21.** Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les margues appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.







Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung,

dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung

bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen.

Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

- 1. Lesen Sie diese Hinweise.
- 2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- 3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
- **4.** Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
- **5.** Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- **6.** Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- 7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Finbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
- 8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
- **9.** Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit, Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

- 10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt. auf ausreichenden Schutz.
- 11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.
- 12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.
- **13.** Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

- **15.** Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- **16.** Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit

Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

- **19.** Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.
- **20.** Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.
- 21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannov, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warranty.





Instruções de Segurança **Importantes**



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude

suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



PT

IT

Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura

(ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualifi-cações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

- **1.** Leia estas instruções.
- 2. Guarde estas instruções.
- **3.** Preste atenção a todos os avisos.
- **4.** Siga todas as instruções.
- **5.** Não utilize este dispositivo perto de água.
- **6.** Limpe apenas com um pano seco.
- **7.** Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- **8.** Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- **9.** Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

- **10.** Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.
- **11.** O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.
- **12.** Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.
- **13.** Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Ouando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

- **15.** Deslique este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos
- **16.** Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

- 19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.
- **20.** Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.
- **21.** Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de gualguer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannov, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website musictribe.com/warranty.





I terminali contrassegnati da guesto

Attenzione

simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere esequite esclusivamente da personale qualificato.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa

non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio

a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

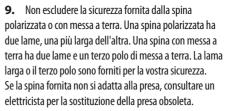


Attenzione

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

- 1. Leggere queste istruzioni.
- 2. Conservare queste istruzioni.
- **3.** Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
- **4.** Applicare tutte le istruzioni.
- **5.** Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
- **6.** Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
- 7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
- 8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.



- **10.** Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.
- **11.** Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione

carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al

- **13.** Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- **14.** Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.
- **15.** L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.
- **16.** Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione

nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

- **18.** Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.
- 19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

- **20.** Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie
- **21.** Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati .

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su musictribe.com/warranty.



PT





Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge

spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings - en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten.

Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte)

anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te

voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



SE

Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te

voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

- 1. Lees deze voorschriften.
- 2. Bewaar deze voorschriften.
- 3. Neem alle waarschuwingen in acht.
- **4.** Volg alle voorschriften op.
- **5.** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- 6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
- **7.** Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voor-schriften van de fabrikant.
- **8.** Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

- 9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatieof aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.
- **10.** Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.
- 11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.
- **12.** Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.
- 13. Gebruik uitsluitend door de producent gespeci-ficeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht.

Bii gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bii het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

- **15.** Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.
- 16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerk-zaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadiad, als er vloeistof of voorwerpen in terecht ziin gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag

weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik

van de natuurliike hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

- **18.** Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.
- 19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- **20.** Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.
- **21.** Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 ° C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op musictribe.com/warranty.

Viktiga säkerhetsanvisningar





Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt

stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll den medfölljande dokumentationen.

Var vänlig och läs bruksanvisningen.

Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar

som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsättas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

- 1. Läs dessa anvisningar.
- 2. Spara dessa anvisningar
- 3. Beakta alla varningar.
- 4. Följ alla anvisningar.
- **5.** Använd inte apparaten i närheten av vatten.
- **6.** Rengör endast med torr trasa.
- **7.** Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
- 8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
- **9.** Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möiligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontakterna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

- **11.** Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.
- **12.** Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.
- **13.** Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

- 15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.
- **16.** Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett

auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

- **18.** Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylsa eller liknande enhet.
- 19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus,
- 20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.
- 21. Denna apparat kan användas i tropiska och måttliga klimat upp till 45 ° C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim. Auratone, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd.

Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på musictribe.com/warranty.

NL

SE

Ważne informacje o bezpieczeństwie





Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie

napiecie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami 1/4" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej

dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcii obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się

zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała sie woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy

wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

- 1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
- **2.** Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
- **3.** Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
- **4.** Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
- **5.** Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
- **6.** Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
- **7.** Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

- **8.** Nie stawiać urzadzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
- **9.** W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.
- **10.** Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.
- **11.** Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.
- **12.** Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.
- 13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących sie w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku

posługiwania się wózkiem należy zachować szczególna ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

- 15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- **16.** Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtvczki), ieśli do wnetrza urzadzenia dostały sie przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu

elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencialnych substancii niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłowa utylizacie ninieiszego produktu przyczynia sie do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

- 18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.
- 19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- 20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie
- **21.** To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 ° C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

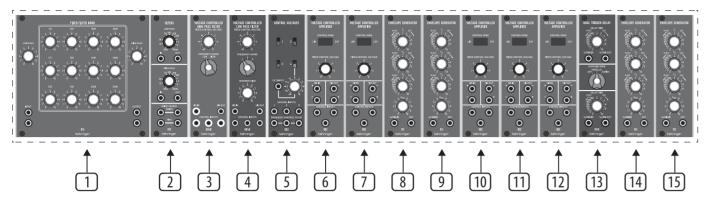
Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem musictribe.com/warranty.



EN

Modules

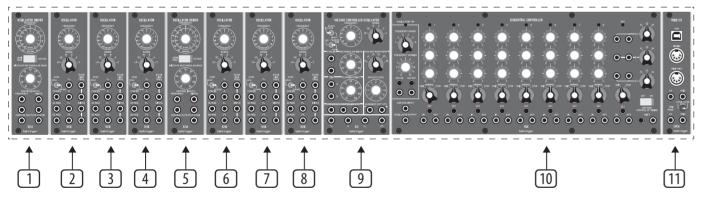
Your System 55 has three rows of modules



Top Row

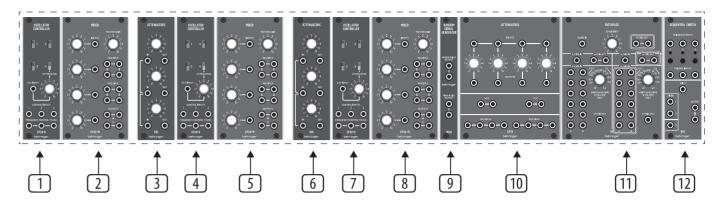
- 1 914 Fixed Filter Bank (FFB).
- 2 923 Filters and Noise Sources.
- 3 904B High Pass Filter (HPF).
- 4 904A Low Pass Filter (LPF).
- 992 Control Voltages.
- 6 & 7 / 10 12 902 Voltage Controlled Amplifiers (VCA).
- 8 & 9 / 14 & 15 911 Envelope Generators (EG).
- 911A Dual Trigger Delay (DTD).

Middle Row



- 1 & 5 921A Oscillator Driver.
- 2 4 / 6 8 921B Voltage Controlled Oscillators (VCO).
- 9 921 VCO/LFO.
- 960 Sequential Controller.
- 11 CM1A MIDI interface.

Bottom Row



1/4/7 CP3A - 0.

2/5/8 CP3A - M.

3 & 6 995 Attenuators.

- 9 903A Random Signal Generator.
- (P35 Attenuator / Voltage Source / Multiple.
- 11 961 Interface.
- 962 Sequential Switch.

Further information on all modules can be found on their individual Quick Start Guides at www.behringer.com/downloads.html

System 55 - Getting Started

HARDWARE SETUP

Make all the connections in your system as described in the individual patches. Keep the System 55 power turned off when making any connections. Ensure your sound system is turned down.

Turn on the System 55 before turning on any power amplifiers and turn it off last. This will help prevent any turn on or turn off "pops or thumps" in your speakers.

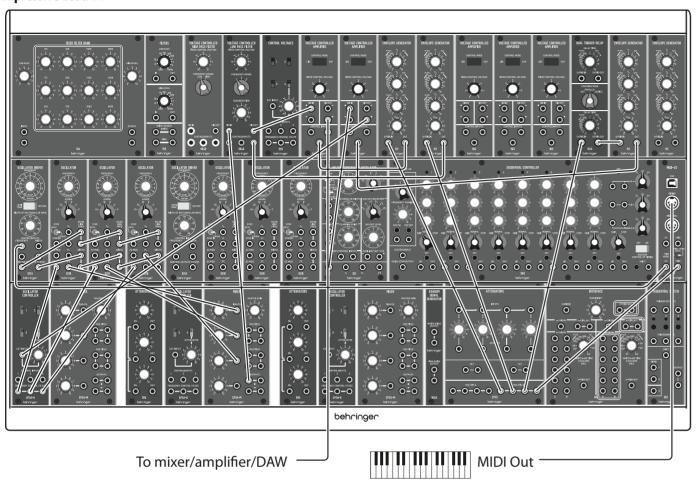
WARM UP TIM

We recommend leaving 30 minutes or more time for the System 55 to warm up before recording or live performance. (Longer if it has been brought in from the cold.) This will allow the precision circuits time to reach their normal operating temperature and tuned performance.

Quick Start Guide 15

System 55 Patches

Expressive Lead #1



This patch is a full-on three oscillator lead synth soloing creation, with a delayed vibrato effect that fades in when a note is held.

Voltage Control (pitch)

Source	Destination
External MIDI Keyboard — MIDI Out	CM1A MIDI Interface MIDI In
CM1A CV Output	921A Frequency Input
921A Frequency Output	921B Frequency Link (in series)

Audio

921B Waveform Outputs (three of four)	CP3A-M Inputs
CP3A-M Output	904A Signal Input
904A Signal Output	902 Signal Input
902 Signal Output	Your mixer/amplifier/DAW

Voltage Control (amplitude)

CM1A s-trigger Output	Multiple
Multiple Output (three of)	2 x 911 s-trigger Input & 911A s-trigger Input
911A Output	3rd 911
1st 911 Output	1st 902 Control Input

Voltage Control (modulation)

2nd 911 Output	904A Control Input
921 Aux Sine Output	2nd 902 Signal Input
2nd 902 VCA Signal Output	CP3A-0 Input 4
CP3A-0 Outputs	921B DC Mod Input (three of)
3rd 911 Output	2nd 902 Control Input

The external keyboard controls the pitch and triggering of notes via the CM1A MIDI Interface. As this can be switched between v-trigger and s-trigger then s-trigger should be selected and the 961 Interface need not be used.

Pitch CV is fed to one of the 921As, which daisy chain to the 921B VCOs. Pulse Width Modulation is also daisy chained. The selected waveform from each oscillator is fed to one of the CP3A-M mixers; which then feeds the 904A LPF. S-triggers are fed to a multiple, and then to two of the 911 EGs' s-trigger inputs and the s-trigger input on the 911A

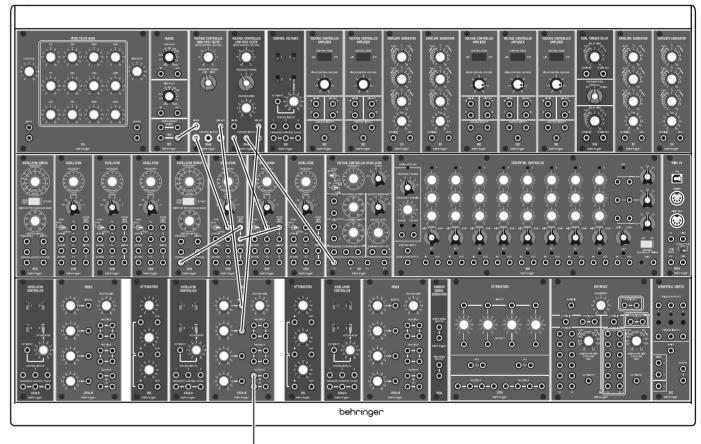
The output of the 904A is fed to one of the 902 VCAs, which feeds out to your mixer, amplifier or DAW. This VCA is controlled by the first 911 EG. The second 911 EG feeds the 904A control input. The 911A feeds the third 911 EG, which controls the second 902 VCA.

The second 902 VCA signal input is fed from the 921 LFO. Its output is fed to the fourth input of the C3PA-O, so that it can be attenuated if necessary. The C3PA-Os three outputs feed the DC Modulation inputs of the 921 VCOs

The third 911 EG should have a long attack time and full sustain. The 911A should have a delay of two seconds or more.

So long as the first 911 EG has a long sustain time, when a note is held a vibrato effect will fade in after a delay (Time set by the 911A). When notes are played legato there is no vibrato

Space Rock



To mixer/amplifier/DAW

This patch creates two of the classic 'space rock' sounds, and allows them to be mixed together.

Source	Destination
921 Sine Wave Output	904A Control Input
921A Frequency Output	2 x 921B Frequency Link (in series)
1st 921B Sine Wave Output	904A Control Input
2nd 921B Sine Wave Output	904B Control Input
923 Pink Noise Output	904B Signal Input
904A Signal Output	CP3A-M Input 1
904B Signal Output	CP3A-M Input 2
CP3A-M Output	Your mixer, amplifier, DAW



Control settings are very important for this patch.

Regeneration on the 904A LPF must be set to 9 or 10 to force the filter to self oscillate

The 921A should have Octave selected and the frequency control set to -6

The 921B VCOs should be set to 'Lo' — these oscillators provide the sweep to the filters

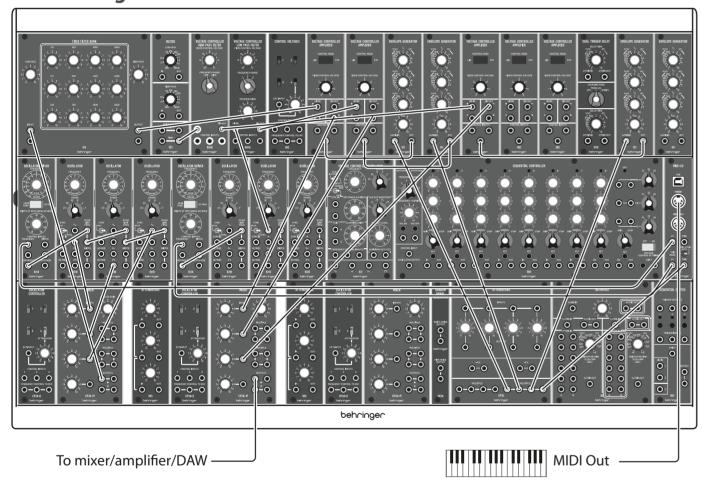
The 921 LFO should be set to 'Sub' – this is the main modulation for the self oscillating filter, and manual alteration of the Frequency control helps to produce the classic sound.

The pink noise feeding the 904B HPF produces a swept wind effect, that can be altered with the Fixed Control Voltage

Altering the Fixed Control Voltage of the 904A LPF also produces interesting effects

The CP3A-M balances the two signals, as an alternative feed the outputs of the two filters direct to two mixer or amplifier channels. Both sounds benefit from a lot of echo!

Mellow Organ



A mellow sound using the 914 FFB that can easily be changed to something more aggressive by changing the settings.

Voltage Control (pitch)

Source	Destination
External MIDI Keyboard — MIDI Out	CM1A MIDI Interface MIDI In
CM1A CV Output via Multiple	921A Frequency Input x 2
921A Oscillator Controller Frequency Output x 2	921B Oscillator Frequency Link (in series)

Audio

1st 921B Triangle Output	CP3A-M Input 1
2nd 921B Square Output	CP3A-M Input 2
3rd 921B Sine Output	CP3A-M Input 3
CP3A-M Output	914 Input
4th 921B Sine Output	904A Signal Input
923 Pink Noise Output	904B Signal Input
914 Signal Output	1st 902 Signal Input
904A Signal Output	2nd 902 Signal Input
904B Signal Output	3rd 902 Signal Input
3 x 902 Signal Output	CP3A-M Mixer Inputs 1-3
CPO3A-M Mixer Output	Your Mixer/Amplifier/DAW

Voltage Control (Amplitude)

CM1A s-trigger Output	3 x 911 via Multiple
3 x 911 Output	3 x 902 Control Input

There are three components to this sound. The main organ sound is generated by the first three 921Bs and the 914 FFB. The second comes from the fourth 921B and the 904A LPF and the third from the 923 Pink Noise and the 904B HPF. Certain settings are important, but variations can easily be achieved.

The main organ sound mixes Triangle, Square and Sine waves from three 921Bs. The width control on the 921A would normally be at 50%, giving a pure Square Wave, but can be made more 'nasal' by increasing this or more mellow by decreasing. The basic sound has all waveforms at equal volume, but new sounds can be created by

The settings of the 914 are also important. For the basic sound they should be:

Low Pass	0
125	4
175	4
250	0
350	5
500	3.5
700	0
1000	0
1400	1
2000	0
2800	0
4000	0
5600	0
High Pass	0

Experiment with different values — adding in higher frequencies makes the sound more aggressive, for example.

The 911 EG should have minimum T1 (attack) and T3 (release); long T2 (decay) and E sus(tain)

The second element is a tuned percussive sound on key press. This is derived from the sine wave of the fourth 921B and the 904A LPF. The envelope settings are minimum T1 (attack) and T3 (release) and E sus(tain); 500ms T2 (decay)

The third element is the untuned percussive sound on key press. This is derived from the pink noise of the 923 and the 904B HPF. Envelope settings are minimum T1 (attack) and T3 (release) and E sus(tain); 5ms T2 (decay). This element should be kept down in the mix

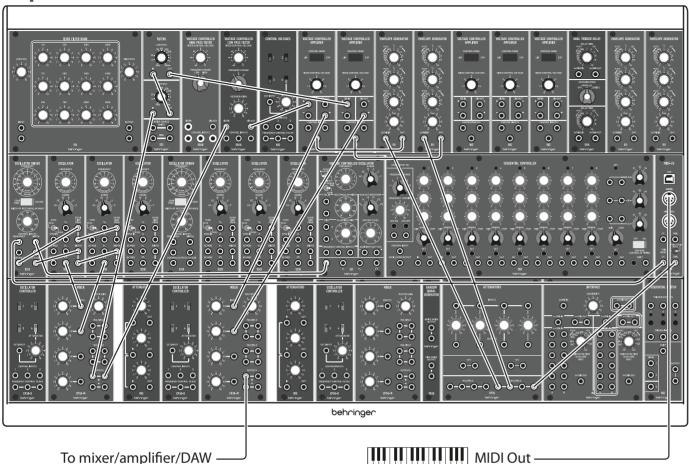




Ouick Start Guide 17

18 SYSTEM 55 Quick Start Guide **19**

Expressive Lead #2



This sound uses Pulse Width Modulation to a pair of oscillators, one of which should be slightly detuned to fatten the sound.

Voltage Control (pitch)

Source	Destination
External MIDI Keyboard — MIDI Out	CM1A MIDI Interface MIDI In
CM1A CV Out via Multiple	921A Frequency Input
921A Frequency Output	921B Frequency Link (in series)

Audio

2 x 921B Square Wave Output	CP3A-M Inputs 1 & 2
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
CP3AM Output via Multiple	904A Signal In and 923 HPF Signal Input
923 HPF Signal Output	923 LPF Signal Input
904A Signal Output	1st 902 Signal Input
923 LPF Output	2nd 902 Signal Input
2 x 902 Signal Output	2nd CP3A-M Mixer Inputs 1 & 2
2nd CP3A-M Output	Your Mixer/Amplifier/DAW

Voltage Control (Amplitude)

CM1A s-trigger Output via Multiple	2 x 911 s-trigger Input
2 x 911 Output	2 x 902 Control Input

Voltage Control (Modulation)

921 sine wave Output	921A Width Input
921A Width Link	2 x 921B Width Link (in series)

The detuned 921B VCOs give a fat sound, whose timbre changes constantly at the speed of the 921sine wave — the 921 should be in Sub mode, speed can be adjusted to suit.

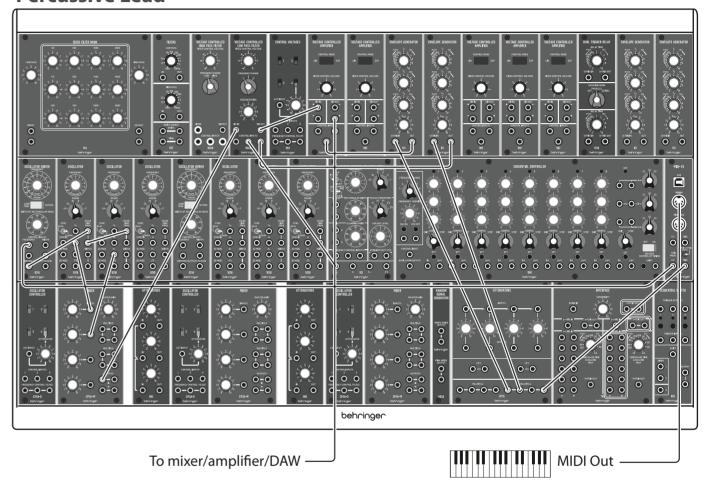
The main part of the sound comes from the 904A LPF, whose Fixed Control Voltage and Regeneration can be set to whatever suits your aim. The second part of the sound is a bandpass effect from the 923 Filters.

EN

911 EG settings can be adjusted to suit for the main part of the sound, although medium to high levels on T2 (decay), T3 (release) and E sus(tain) are recommended. The second part of the sound should have a short T2 (decay) and minimal T3 (release) and E sus(tain).

The second part of the sound should be lower in the final mix

Percussive Lead



A simple, two oscillator lead sound with a hard front end and timbral development which is also suitable for melodic sequencing

Voltage Control (pitch)

Source	Destination
External MIDI Keyboard — MIDI Out	CM1A MIDI Interface MIDI In
CM1A CV Output	921A Frequency Input
921A Frequency Output	921B Frequency Link (in series)

Audio

1st 921B Triangle wave Output	CP3A-M mixer Input 1
2nd 921B Sawtooth wave Output	CP3A-M mixer Input 2
CP3A-M Output	904A Signal Input
904A Signal Output	902 Signal Input
902 Signal Output	Your Mixer/Amplifier/DAW

Voltage Control (Amplitude)

CM1A s-trigger Output via Multiple	2 x 911 s-trigger Input
1st 911 Output	902 Control Input

Voltage Control (Modulation)

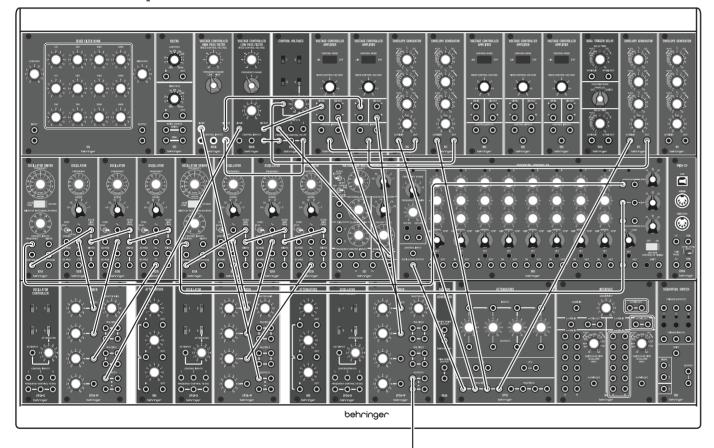
921 Sine Wave Ou	tput	904A Control Input	
2nd 911 Output		904A Control Input	

This sound uses two 921B VCOs, with different waveforms, and sounds best if one is slightly detuned. They both feed the 904A LPF, and their relative levels can be adjusted with the CP3A-M mixer as required. The 904A's output is fed to a 902 VCA, whose amplitude is controlled by the first 911 EG

To obtain the percussive edge this 911's settings should be T1 (attack) 2ms, T2 (decay) 200ms, T3 (release) 200ms, E sus(tain) 4 seconds

The 904A is modulated by a slow sine wave from the 921 LFO and by the 2nd 911 EG, which should have settings around T1 (attack) 1 second, T2 *(decay) 50ms, T3 (release) 4 seconds, E sus(tain) 9

Harmonic Sequence



To mixer/amplifier/DAW

In this patch the 960 Sequential Controller plays two eight note sequences which are harmonically related. Row A controls the first block of 921A/921Bs; and Row B controls the second. Row C is not used.

Quick Start Guide 21

Voltage Control (pitch)

Source	Destination
960 Row A Output	Left hand 921A Frequency Input
960 Row B Output	Right hand 921A Frequency Input
921A Frequency Output	921B Frequency Link (in series)

Audio

921B Waveform Outputs (three of four)	CP3A-M Inputs
Left hand CP3A-M Output	904ASignal Input
Middle CP3A-M Output	904B Signal Input
904A Signal Output	1st 902 Signal Input
904B Signal Output	2nd 902 Signal Input
Signal Outputs of both 902s	Right hand CP3A-M Inputs
Right hand CP3A-M Output	Your mixer/amplifier/DAW

Voltage Control (amplitude)

960 Osc Output (v-trigger)	961 Interface v-trigger Input
961 Interface s-trigger Output	Multiple
Multiple Output (three of)	3 x 911 s-trigger Input
2 x 911 Output	2 x 902 Control Input

Voltage Control (modulation)

3rd 911 Output	992 Control Voltages Input 4
921 Aux Sine Output	992 Control Voltages Input 1
992 Control Voltages Output (two of)	904A & 904B Control Inputs

The 921A/Bs controlled by Row A are fed into the 904A LPF via the first CP3A-M mixer, which allows the levels of the 921Bs to be adjusted; those controlled by Row B are similarly mixed and fed to the 904B HPF.

The outputs of the two filters are each fed to a 902 VCA. These are controlled by two of the 911 EGs. These, and a third 911 used for modulation, receive their s-trigger from the 961 Interface, via a multiple. The 961 takes a v-trigger from the 0sc Out of the 960 and converts it.

The Aux output of the 921 LFO, set to Sub, is fed to the first input of the 992 Control Voltage Interface. The third 911 mentioned above is fed to the fourth (attenuated) input. The output of the 992 is fed to the Control Inputs of both filters.

The effect produced is that as one sequence becomes louder through opening the filter the other becomes quieter, so that they swap places. Altering the Fixed Voltages on the filters and the attenuation of the third 911 varies the effect.

As an alternative Row C of the 960 could replace the third 911; or be used alongside the two other modulation sources.



22 SYSTEM 55 Ouick Start Guide 23

Other important information

Important information

- Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.
- 2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.
- **3. Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

Aspectos importantes

- 1. **Register online.** Please register your new
 - - 3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur

Weitere wichtige Informationen

- 1. **Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos avudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. falls zutreffend. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.
- 2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.
- 3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

Informations importantes

- 1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.
- **2. Dysfonctionnement.** Si yous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.
- électrique sans aucune exception.

- **1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen,
- 2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter "Support" aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem "Online Support" gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter "Support" finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.
- **3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

Outras Informações Importantes

- **1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seia necessário.
- 2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.
- 3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

Informazioni importanti

- 1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.
- 2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili quasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

Belangrijke informatie

- 1. **Registreer online.** Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.
- 2. **Storing.** Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.
- 3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

Viktig information

1. **Registrera online.** Registrera din nya Music

Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom

villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

com INNAN du returnerar produkten.

märkning utan undantag.

att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med

vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina

reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare

Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på

musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om

också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt

kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter

nätspänning för just din modell. Felaktiga säkringar

enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt

måste bytas ut mot säkringar av samma typ och

ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som

inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe

- nowy sprzet Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.
- 2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji "Wsparcie" na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze "Wsparcie online", które można również znaleźć w sekcji "Wsparcie" na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlii zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.
- 3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napiecia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój

NL

EN

ES

FR

DE

PT

IT



SE

24 SYSTEM 55 Quick Start Guide **25**

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

SYSTEM 55

Responsible Party Name: Music Tribe Commercial NV Inc.

Address: 5270 Procyon Street,

Las Vegas NV 89118, United States

Phone Number: +1 702 800 8290

SYSTEM 55

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at https://community.musictribe.com/

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S Address: Ib Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark



We Hear You

